

Sjælland

En mærkelig Hjemførelse. Man har hørt, at Børnene undertiden maa undgaa for Fædrenes Synd. Det er Naturrens Orden. Men at Fædre straffes paa Børnenes Begne, er det forbeholdt Preusserne at blive Ophavsmand til, skriver "Mm." i Anledning af følgende:

Man skulde tro, at vi befandt os i den værste Kælderperiode, skriver Andreas Grau i "Dybbøl-Posten". Et Par Dage efter de unges Udflygt til Odense blev en af de nuderordnede Besligningsmænd ved den allfiste Smaabane — Manden er bosat i Nordborg — kaldt ind til sin nærmeste Foresatte, som lod ham fortælle, at han eventuelt kunde vente sin Afstedigelse, da en af hans Søner havde deltaget i Odensturen. Sønnen er ikke en Gang hjemme, men tjener paa en Gaard i Als Nørreherred.

Manden gav et værdigt Svar paa Truelsen, idet han sagde: "Ja, vær saa god, saa har jeg lært et Gaandværk saaledes, at jeg let vil kunne ernære mig ved Hjælp af det."

Han har siden ikke hørt mere til Sagen.

De paagældende Navne skal ikke offentliggøres foreløbig, da man tør gaa ud fra at Direktionen, eventuelt Kredsdagen, vil blive foranlediget til at sride ind, saa vedkommende Embedsmand, der har fremtalt Truelsen, faar den Røffel, han har fortjent.

Den farlige Gat. Som meddelt har Redaktør Svendsen i Sønderborg, beboeret sig til Byens Politimester, Borgmester Dr. Peteren, fordi han den 17. Juni, da de unges Udflygt til Odense fandt Sted, blev antaget af en Voltibetjent ved Savnen, der betegnedes det som en Demonstration, at der var et rødt og hvidt stribet Bånd paa hans Hat. Der er nu indgaaet Svar paa Beværingen, hvori det hedder, at der er indledet Underfølgelse i Sagen fra Statsadvokatens Side, og at Borgmesteren vil opvise Udfaldet heraf, før han tager Stilling til Beværingen.

Det kan blive et overordentlig interessant Skuebillede at se Anklagemyndighederne sat i Bevægelse for en Højskole, skriver "Dybbøl-Posten". Sagen vil jo for øvrigt faa "principiel Betydning", da ikke saa faa Medborgere løber rundt med lignende statsfarlige Gatte.

Kredskoleinspektør Mosehuus. Om Kredskoleinspektør Mosehuus's Optræden forleden paa Nabenraa Synode skriver "Hjemdal" blandt andet:

"Kredskoleinspektør Mosehuus er en gammel Mand. Da han har ansøgt om at blive afskediget, tør det anses for givet, at det var det sidste Synodemøde, han faar Lejlighed til at overvære i sin Egenstaaelse af Kredskoleinspektør. Men hvilken Afslutning og hvilket Opgør! Det vare langtfra vor Mening at ville lægge Ansvar for den Skolepolitik, der er ført i de senere Aar, paa Skoleinspektør Mosehuus's Skuldre. Mosehuus er et Sjæl i Vaskeriet, han deler Ansvar med andre. Ikke des mindre vil hans Navn være optegnet paa et af de mærkeligste Blade i det danske Sprog's Historie i Sønderjylland, ikke for sin Embedsvirksomhed i og for sig, men for den Maade, hvorpaa han har ligret Parole.

For Skoleraad Mosehuus maa Dagen i Tirsdags have været over-

maade trist. Da blev der nemlig fældet Dom over hans Livsgjerning."

Gram. Fæst i Lunden. Søndag d. 25. Juni afholdt N. F. U. M. og N. F. U. K. i Nordflesvig iflg. "Mm." St. Hans-Fæst i Lunden ved Gram. Skønt det østreguede om Lørdagen og ikke saa ud til, at Fæstet kunde afholdes i det fri, som en St. Hans-Fæst gerne skulde, lyffedes det dog, thi Søndag Morgens var det atter Lørdag, og Solfin, hvilket holdt ved hele Dagen, saa Fæstet blev over al Forventning.

Ved Galopriden aabnede Sekretær Styling af Haderslev Mødet og hød Velkommen. St. Hans-Fæst er en Fæst, der er bleven fejret i Aarhundreder, længe før Kristendommen kom. Efter den Tid er den bleven henlagt til Solhverv og er ierlig bleven fejret af Ungdommen med al Slags Vigtighed. Men St. Hans, der vilde berede Vej, tog alvorlig paa Sagerne, han pegede mod noget højere og noget lykkeligere. Og det er det, Ungdomsarbejdet ogsaa vil, vi vil ikke fejre St. Hans-Fæst paa Verdens Vis, men vi vil pege hen paa ham, der bar al Verdens Synd, og som alene er i Stand til at gøre et ungt Menneske til et lykkeligt Menneske.

Den næste Taler var Pastor Bruhn af Skarhø, der talte om Evangeliet og dets Kraft. Evangeliet er det allerbedste, der er til, og det er til for alle, og alle trænger ogsaa dertil; thi det er en Guds Kraft til Frelse for hver den, som tror. Men der hører guddommelig Kraft til at tro, og det hver Dag; thi af os selv kan vi ikke tro. Troen paa en Jesus som et Ideal bliver ikke anfaegt, og des værre bliver Jesus ogsaa forfandt saadan, men at tro paa Korsets Jesus hører der Kraft til, thi den Tro vil blive anfaegt. Men Evangeliet er selv en Kraft og er ogsaa den eneste Kraft, der kan hjælpe i Anfaegtelsen.

Tredie og sidste Taler var Provst Schmidt af Nodding, der sluttede med at sige, at mange i vore Dage vilde erklære Kristendommen for død; men Kristendommen er saa langtfra død, at den just i vore Dage viter sig som en vældig Livsmagt. Taleren fortalte Eksempler derpaa. Værende Kristendom er Ungdommens færdige Styrkebælte mod alt det onde og Sunden. Styrkebæltet er Guds Ord og brug det til Rustning mod alle de fædige Mærker og brug det til daglig, thi saa længe vi bliver ved dermed, er Kristendommen ikke dødsdød.

Mødet, der var meget vellykket og overordentlig godt besøgt, sluttede ved Selskabet.

Deltageres Antal ansløges til omkring ved 1000, hvoraf langt de fleste var unge Mennesker. Mange var fomme paa Nidehjul, deriblandt en gammel Mand fra Woltrup, der trods sine 69 Aar gjorde baade Den- og Hjerturen paa en Dag.

Et Valnørk paa 13 Personer ledede Sagen.

Vedsted. Det kristelige Ungdomsmøde, som fandt Sted i Landbohjemmet i Vedsted Søndag den 25. Juni, havde samlet imellem 50 til 60 Deltagere.

Først talte Missionær Lund fra Haderslev over et Ord af Johannes Evangelium. Han udviklede, at ligesom Jesus vakte Forargelse blandt Jøderne ved sit Ord og sine Gerninger, som han gjorde, saaledes gaar det endnu; der vil altid blive to Grupper af Folk, en, der tager Parti for Jesus, og en, der tager Parti imod Jesus.

Efter et fælles Kaffebord talte Malermeister Magusien fra Haderslev. Han pegede ud fra Kronmønternes Bog hen paa, hvorledes de jødiske Historieforfattere skildrer en Mand, der er med at sride, at han gjorde det, som var Ret for Herrens Dine. Maatte vore Dages Historieforfattere gøre det samme! Ud fra dette snittede Taleren, at det enkelte Menneskeliv maatte leves under de to Synsvindler. Det, som er godt, eller det, som er ondt i Herrens Dine.

Hoptrup. Ungdomsmødet Lørdag. Aften den 24. Juni, der skulde have været afholdt i Kræstegaardskøben, blev paa Grund af det daarlige Vejr afholdt i Missionshuset.

Først talte Martin Lorenzen over et Ord af Mosebog. Han henvisste til, at ligesom Moses fik Trimodighed til at tale til sit Folk, fordi han skulde sige, at han var udsendt af Abrahams, Isaacs og Jakobs Guds Ordsholdere i vore Dage staa med samme Trimodighed, fordi ogsaa de er sendte af den samme Gud til at forkynde Frihed fra Syndens Trældom.

Dernæst talte Missionær Lund fra Haderslev.

Klipleve. Regn, Regn, Regn, vi fik nok paa denne Egn. Jorden mæt af al den Væde blir, naar Himlen hver Dag græder. For vi klaged' paa det Lærre, men for megen Regn er værre; Byge efter Byge, aa! Regnen længe nok har hærget, hvordan faar vi det i hjerget? Nu vi sniler helst at se Himlen atter smile, le.

Saaledes skrives i "Hønsborg Avis" af Jes Chr. Jesfich.

Haderslev. Hifteriet paa Haderslev Fjord. Hvem af Haderslevs Beboere husker ikke den Tid, da den ene Hifter kom langs ad Gaden efter den anden og udraabte sine "Hjort-Hjort", ja endog levende Mejer. Dette er dog i de senere Aar mere og mere hørt op, og mange spørger: Hvad er Grunden? Levers hele Fangsten til Hiftergerne eller fanges der ingen? Begge Dele er vel Iffældet.

I denne Sommer klager Hifterne over det daarlige Udbygte; 1—2 Døgn's Hifteri og kun en Fortjeneste af 2—3 Mk. pr. Mand, saaledes ligger ofte Hifternes Forklaring, som saa kedvanlig efterfølges af en Veklagelse over, at Fjorden er bleven uddyndet og derved for en stor Del har gjort Hifterne brødløse.

Medens før Sneen af Vaade her fra Veen drev Hifteriet paa Fjorden, er der nu kun godt en halv Snees tilbage.

Og saa Kalfjæret lader i Sommer meget tilbage at snike, og de, som en Aftenstund eller en Søndag Formiddag tager ud for at "vaade", kommer for det meste tilbage uden noget iærtiligt Udbygte.

—U— "Mm."

Tordenvejr og Oversvømmelse. Lørdag Aften den 24. Juni ved Nidens traf en Tordenbyge og over Veen. Der faldt en voldsom Regn, saa flere Steder, t. Eks. paa Zomfrustruten, kunde Afsløbrerne ikke optage Vandet, hvorved der opstod Oversvømmelse. Og saa næste Dags Eftermiddag faldt der vældige Regnskyl, saa Rendestene forvandlede til rivende Mudderbække.

Bevøst. 3 Foramlingshøst afholdtes Onsdag Aften den 28. Juni et godt besøgt Møde. Efter at Sangeren: "Sag efter de grønne

Lunde" var sunget, holdtes et Foredrag om Grundtvigs yngste Søn Fr. Lange Grundtvig. Taleren skildrede den unge Grundtvigs Vardom og Ungdom, hvorledes han siden kom til Amerika, hvor han blev en meget afholdt Præst for sin Menighed i 17 Aar. Senere vendte han som befendt tilbage til Danmark og døde i København 1903. Efter Sangeren: "Det haver saa nyligen regnet, dalkedes til Kaffe. Mødet, der var besøgt af 100 Personer, sluttede ved 10½-Tiden med en Aftenlang.

Bødder. Stort Plantingsforetagende. Onsdag afholdtes i Frijslet et Kommuneraadsmøde, hvor det enstemmig vedtoges at købe den store, Syd for Birkelev beliggende Gæde og tilplante den. En hel Del af Gæden blev straks købt af de tilstedeværende Gjere. Til at føre Registrabet for Plantningen valgtes Tr. Truelsen, Tr. Thyssen, Karl Schmidt og B. Tønder af Birkelev.

Desuden er der dannet et Selskab til Durkning af Gæde, som fortærrer under det tyske Gædeselskab (Deutsche Landes Kultur-Gesellschaft) i Berlin. Det lader derefter til, at Sognets store Bedestænkninger snart vil være en "Saga blot". — i "Mm."

Jels. Alder Veteran fra Treararfrigen. Landmand Jakob Jepsen, der i mange Aar har opholdt sig hos sin Svigerfæder, Landmand og Bygmester Theodor Juhljan i Grønnebak, er Ratten til Lørdag den 29. Juni afgaaet ved Døden i en Alder af godt 94 Aar. Den Gædegangne har i Treararfrigen deltaget i Forbæret af Nonge og Fæderland mod Angriberne indfra. Jakob Jepsen var til Velsigning for sin Daad bleven udnævnt til Danebrøgsmand.

Nogle nye Bøger for Søndagskolen.

Solbrø i et Solrigt Land. Af Mary A. Luel. Baa Dansk ved A. K. Skildringer af indiske Børn. Den handler snart om lykkelige Solfisksbørn, snart om dem, der maatte sniffe, at de andrig var fødte, blandt dem mange af Barneagtstaberne uhykkelige Ofre. 108 Sider, smukt indbunden, og med Billeder. Pris 40 Cents.

Breve til mine Børn, fra det hellige Land. Af Henry A. Harper. Med mange Illustrationer. Indbunden i farvetragt Pappind. Pris 40 Cents. Den er lejlages af et Forord af Provst Joh. Bibe-Peteren. "Marhus Stiftstidende" skriver: "Denne Bog kan man sniffe den videst mulige Udbredelse, da den er et spærligt Hjelpe-middel til Forklaring af mangt og meget i de bibelske Fortællinger."

Drenge og Drengene. Skildringer fra Missionsmarken. Oversat af Karen Kæder. Det er en Bog om Drengene af forskellige Racet, Gudfarver og Sprog. Den fortæller om Indiens og Arabiens brune Drengene, om Afrikas sorte og hvide gule Drengene, og om Drengene blandt Amerikas Indianerstammer. Men først og fremmest skælnes den imellem de to store Hovedgrupper: Drengene, der er Kristne, og Drengene, der ikke er Kristne. Og den minder om, at Grænseskæftet er mellem disse to Grupper strækker sig igennem hele Verden — saavel hvor de ufultværede som hvor de kultiverede Folkstammer bor.

Bogen er paa 156 Sider, smukt indb. og rigt illustreret. Pris 60 Cents.

Herregaardsfolk. En ny Bog af Kirstine Wormar. Den indeholder en Samling af fem friske og levende fortalte Smaatræk af Livet paa Landet, især som det ledes i de lave Stuer under Hytternes Straatag. 48 Sider med Billeder. 3 farvetragt Omslag. Pris 20 Cents.

For Medarbejdere i Børnekirken. Fortællinger og Smaastykker til Søndagskolens Læstætte. 1 — Advent til Pinsen. Ved P. Blomberg, Kællesekretær for Børnegudstjenesten. 79 Sider. Pris 25 Cents.

Dan. Luth. Publ. Høuse.

Bitteringer.

Til Japanmissionen.
 For Bitteret, se Abl. Nr. 28.....\$ 503.26
 Audubon, Ja., Ebenezer Mgh.: Christine Winther, M. Sørensen L. P. Madien, P. Peteren, Thene Top, J. N. Jensen hver \$5; Mrs. M. S. Schmidt \$2.25..... 32.25
 Sioux City, Ja., Søndagskolens Missionsforening..... 6.22
 Racine, Wis.: Kvindeforeningen i Emaus Mgh..... 25.00
 Cushing, Wis., Den danske ev.-luth. Mghs. Kvindeforening Luel, Wis., St. Peters Mgh's Kvindeforening \$5; Offer ved 4. Julifæst \$18; Kvindeforeningen i Milwaukee \$10..... 33.00
 Tilsammen.....\$ 604.73

Til Indianermissionen
 For Bitteret, se Abl. Nr. 28.....\$ 78.40
 Mrs. Otto Hansen, Blair, Neb..... 50
 Kvindeforeningen i Emaus Mgh., Racine, Wis..... 25.00
 Den danske ev.-luth. Mgh's Kvindeforening, Cushing, Wis..... 5.00
 Tilsammen.....\$ 108.90

Til Indremissionen.
 For Bitteret, se Abl. Nr. 28.....\$ 625.23
 Jens Hansen, Kredskasserer, Coulter, Ja..... 28.86
 Tilsammen.....\$ 654.09

Til Mormonmissionen.
 For Bitteret, se Abl. Nr. 28.....\$ 76.45
 Mrs. Otto Hansen, Blair, Neb..... 50
 Emaus Mgh's Kvindeforening, Racine, Wis..... 25.00
 Den danske ev.-luth. Mgh's Kvindeforening, Racine, Wis..... 5.00
 Kvindeforeningen, Elm Dale, Minn..... 10.00
 Tilsammen.....\$ 116.95

Skolekassen:
 For Bitteret, se Abl. Nr. 28.....\$ 136.00
 Kvindeforeningen, Elm Dale, Minn..... 20.00
 Tilsammen.....\$ 156.00

Jubilæumsgave.
 For Bitteret, se Abl. Nr. 28.....\$3897.50
 Audubon, Ja., Ebenezer Mgh.: S. R. Schmidt..... 25.00
 Elf Horn, Ja., Jes. Bengtson \$3; M. P. Peteren \$5; George P. Peteren \$1;..... 9.00
 Denmark, Wis.: S. B. Andersen..... 100.00
 Hampton, Neb., Søren Peteren..... 100.00
 Fremont, Neb., Peter A. Nielsen..... 25.00
 Northfield, Minn., P. Peteren..... 5.00
 Plainview, Neb., Bethania Mgh's Kvindeforenings Jubilæumsgave..... 22.50
 Ungdomsforeningen samme Sted..... 10.00
 Albert Lea, Minn., S. B. Hansen..... 5.00
 Tilsammen.....\$4199.00

Blair den 13. Juli 1911. Otto Hansen, Kasse for D. fore. d. ev.-l. Kirke i Am."

Til Kredsmissionen.

Minnesota Kred.
 Overskud ved Missionsmødet i Luel, Wis.....\$13.35
 Overskud ved Missionsmødet i Albert Lea, Minn..... 33.50
 For Frelser Mgh's Pinsoffer, Luel, Wis..... 5.40
 Den danske ev.-luth. Mgh., Cushing, Wis..... 10.40
 Hjertelig Tak!

B. Clausen, Kredskasse.
 Iowa Kred.
 Chr. R. Schmidt og Quirru, Audubon, Ja.....\$15.00
 Menigheden i Elf Horn, Ja..... 25.00
 Bethania Menighed, Kimbalton, Ja..... 8.20
 Ebenezer Menigheds Overskud af Offer ved Mindesfesten, Audubon, Ja..... 47.75
 Tilsammen..... 95.95

Lidligere indkommen, se Abl. Nr. 25.....\$1156.46
 Tilsammen.....\$1252.41
 Med Tak modtaget. Jens Hansen, Kasse, Coulter, Iowa.

Følgende indbundne Bøger

af det ved Branden beskadigede Lager kan endnu faas i forholdsvis god Stand til nedenfor anførte meget lave Priser.

Anker, Ar.: Sød og Gøst.....\$1 nu 25 Cts.
 Anker, Sigurd: Modersmaalet.....\$40 nu 15 Cts.
 Beck, Vilh.: Erindringer fra mit Liv.....\$1 nu 50 Cts.
 Bladel: Strøbelig, dog stærk.....\$25 nu 15 Cts.
 Evald, H. F.: Den skotske Kvinde.....\$1.60 nu 50 Cts.
 Evald, H. F.: Svenskerne paa Kronborg.....\$1.40 nu 50 Cts.
 Evald, H. F.: Johannes Fald.....\$1.40 nu 50 Cts.
 Gray, Alice: Netties Mission.....\$25 nu 10 Cts.
 Hansen, J. M.: Vejblomster.....\$75 nu 25 Cts.
 Hansen, J. M.: En Guds Mand.....\$35 nu 15 Cts.
 Hansen, J. M.: Ny Udtillingsfrugter.....\$35 nu 15 Cts.
 Hansen J. M.: Splinter af et Verdensspejl.....\$25 nu 10 Cts.
 Hauch, C.: En polsk Familie.....\$1.40 nu 50 Cts.
 Hauch, J. C.: Mod Strømmen og Svar.....\$1.50 nu 20 Cts.
 Hauch, J. C.: Svar.....\$50 nu 20 Cts.
 Horatio: Gennem Skærene.....\$1.50 nu 50 Cts.
 Jørgensen: Prins Otto.....\$1.20 nu 50 Cts.
 Kjar, C. B.: Til Konfirmanden.....\$30 nu 10 Cts.
 Luthers Kristelige Betragtninger.....\$1 nu 25 Cts.
 Ops paa Vejen.....\$1.20 nu 50 Cts.
 Mathiesen: 100 Fortællinger.....\$70 nu 25 Cts.
 Mathiesen: Leddys Anap.....\$40 nu 20 Cts.
 M. Larsen, Jan: Under vilde Rojer.....\$80 nu 40 Cts.
 Mikkelsen: Dansk Sproglaere.....\$25 nu 10 Cts.
 Ny Fortællinger for Søndagskolen.....\$1.20 nu 50 Cts.
 Richardt, Chr.: Solfange.....\$80 nu 25 Cts.
 Schroll, Ernst: Jadwiga.....\$80 nu 20 Cts.
 Steffenson og Møsing: Fire Fortællinger.....\$40 nu 20 Cts.
 Strepton, Deba: Aledede Sjæle.....\$40 nu 20 Cts.
 Wallace, Lew: Den Gule Gud.....\$1.25 nu 50 Cts.
 Wallace, Lew: Den Gule Gud.....\$80 nu 25 Cts.
 Schmidt, Harald: Igennem Aldersvæn.....\$50 nu 25 Cts.

Range af disse Bøger er kun ganske let eller slet ikke beskadiget, og selv de daarlige er i fuldstændig brugelig Stand.

Til Biblioteksbrug samt i Partier til Forhandling gives yderligere Rabat.

Den. Luth. Publ. Høuse.

COPENHAGEN SNUFF

GARANTI FOR KVALITET OG RENHED.

COPENHAGEN SNUFF er tilberedt af den bedste, gamle, rige, stærk aromatiske Bladtobak, til hvilke kun saadanne Ingredienser er tilsat, som er naturlige Blandingsstoffer til Bladtobak og absolut rene Aroma-Ekstrakter. Snusmalingsprocessen bibeholder Tobakkens gode Egenskaber, og alle de bitre Stoffer og Syrer, som findes i naturlig Bladtobak borttages.

COPENHAGEN SNUFF ER DEN BEDSTE BAADE TIL SKRAA OG SNUSNING.

Facsimile af Garanti i hver Forlang Copenhagen Snuff.

American Snuff Company